

IT

Un'esperienza olfattiva unica e avvolgente, pensata per accompagnare i tuoi momenti. Il diffusore a bastoncini rilascia gradualmente la fragranza, creando un'atmosfera raffinata. Lo spray ambiente ne rinnova l'intensità con un gesto leggero, diffondendo nell'aria una scia delicata. Due modi di vivere la stessa fragranza, per lasciare che ogni attimo sprigioni le sue vibes.

Contiene:
Diffusore ambiente 100 ml - Spray ambiente 50 ml - Set bastoncini

EN

A unique and enveloping olfactory experience, designed to accompany your moments. The reed diffuser gradually releases the fragrance, creating a refined atmosphere. The room spray renews its intensity with a light gesture, diffusing a delicate trail into the air. Two ways to experience the same fragrance, letting every moment release its vibes.

Contains:
Room diffuser 100 ml - Room spray 50 ml - Reed sticks set

ES

Una experiencia olfativa única y envolvente, pensada para acompañar tus momentos. El difusor con varillas libera gradualmente la fragancia, creando una atmósfera refinada. El spray ambiental renueva su intensidad con un gesto ligero, difundiendo en el aire una estela delicada. Dos maneras de vivir la misma fragancia, para que cada instante libere sus vibes.

Contenido:
Difusor de ambiente 100 ml - Spray ambiental 50 ml - Set de varillas

FR

Une expérience olfactive unique et enveloppante, pensée pour accompagner vos moments. Le diffuseur à bâtonnets libère progressivement la fragrance, créant une atmosphère raffinée. Le spray d'ambiance ravive son intensité d'un geste léger, diffusant dans l'air un sillage délicat. Deux façons de vivre la même fragrance, pour que chaque instant libère ses vibes.

Contient:
Diffuseur d'ambiance 100 ml - Spray d'ambiance 50 ml - Set de bâtonnets

DE

Ein einzigartiges und umhüllendes Dufterlebnis, das Ihre besonderen Momente begleitet. Der Raumduft-Diffuser mit Duftstäbchen gibt den Duft nach und nach frei und schafft eine elegante Atmosphäre. Das Raumspray erneuert die Intensität mit einer leichten Anwendung und verbreitet eine zarte Duftspur in der Luft. Zwei Möglichkeiten, denselben Duft zu erleben – damit jeder Moment seine vibes entfalten kann.

Enthält:
Raumduft-Diffuser 100 ml - Raumspray 50 ml - Set Duftstäbchen

INDICAZIONI DI SMALTIMENTO / WASTE DISPOSAL INSTRUCTIONS

SCATOLA/BOX	80 C/PAP	CARTONE-METALLO/PAPER-METAL
SPUGNA/SPONGE	PP5	RACCOLTA PLASTICA/PLASTIC RECYCLING
FLACONE/BOTTLE	PET01	RACCOLTA PLASTICA/PLASTIC RECYCLING
TAPPO/CAP	PP-05	RACCOLTA PLASTICA/PLASTIC RECYCLING
VASO/GLASS	GL74	RACCOLTA VETRO/GLASS RECYCLING
RATTAN	FOR52	LEGNO/WOOD

**VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE/
CHECK THE PROVISIONS OF YOUR TOWN.**

NOTE OLFATTIVE

Fragrance notes / Notas olfativas / Notes olfactives / Duftnoten

GRAPE & POMEGRANATE

Fruttata, Frutti Rossi, Dolce, Fiorita
Fruity, Red fruits, Sweet, Flowery / Frutal, Frutos rojos, Dulce, Floral
Fruitée, Fruits rouges, Douce, Florale / Fruchtig, Rote Früchte, Süß, Blumig

AROMATIC FRESHNESS

Speziata, Aromatica, Legnosa, Ginepro
Spicy, Aromatic, Woody, Juniper / Especiada, Aromática, Amaderada, Enebro
Épicée, Aromatique, Boisée, Genévrier / Würzig, Aromatisch, Holzig, Wacholder

PURE MUSK

Fresca, Fiori Bianchi, Fava Tonka, Muschiata
Fresh, Blossoms, Tonka Bean, Mossy / Fresca, Flores blancas, Fava tonka, Almizclada
Fraiche, Fleurs blanches, Fève tonka, Musquée / Frisch, Weiße Blüten, Tonkabohne, Moschusartig

TANGERINE & BASIL

Pompelmo, Fiorita, Cassis, Muschiata
Grapefruit, Flowery, Cassis, Mossy / Pomelo, Floral, Cassis, Almizclada
Pamplemousse, Florale, Cassis, Musquée / Grapefruit, Blumig, Cassis, Moschusartig

LIME & VETIVER

Agrumata, Fiorita, Legnosa, Muschiata
Citrusy, Flowery, Woody, Mossy / Citrica, Floral, Amaderada, Almizclada
Agrumée, Florale, Boisée, Musquée / Zitrisch, Blumig, Holzig, Moschusartig

BLOOMING COTTON

Fiorita, Verde, Rosata, Muschiata
Flowery, Green, Rose-fragranced, Mossy / Floral, Verde, Rosado, Almizclada
Florale, Verte, Rosée, Musquée / Blumig, Grün, Rosig, Moschusartig

VANILLA & BLACK PEPPER

Aromatica, Speziata, Vanigliata, Cedro
Aromatic, Spicy, with notes of vanilla, Cedar / Aromática, Especiada, Vainillada, Cedro
Aromatique, Épicée, Vanillée, Cèdre / Aromatisch, Würzig, Vanillig, Zeder

BIANCO LATTE

Dolce, Fiorita, Vanigliata, Ambrata
Sweet, Floral, Vanilla, Amber / Dulce, Floral, Avainillada, Ambarada
Doux, Floral, Vanillé, Ambré / Süß, Blumig, Vanillig, Ambriert

WHITE TEA & TANGERINE

Agrumata, Verde, Aromatica, Legnosa
Citrusy, Green, Aromatic, Woody / Citrica, Verde, Aromática, Amaderada
Agrumée, Verte, Aromatique, Boisée / Zitrisch, Grün, Aromatisch, Holzig

SALTY BREEZE

Marina, Fresca, Ozono, Muschiata
Navy, Fresh, Ozone, Mossy / Marina, Fresca, Ozónica, Almizclada
Marine, Fraiche, Ozonique, Musquée / Maritim, Frisch, Ozonisch, Moschusartig

MEDITERRANEAN LIVING

Fiori d'Arancio, Agrumata, Muschiata, Sandalo
Orange blossom, Citrusy, Mossy, Sandalwood / Flor de naranjo, Citrica, Almizclada, Sándalo
Fleur d'orange, Agrumée, Musquée, Santal / Orangenblüte, Zitrisch, Moschusartig, Sandelholz

<

ITA	ENG	FR	DE	ES	PT	PL	EL	BG	HR	NL	CS
PERICOLO: Liquido e vapori facilmente infiammabili. Provoca grave irritazione oculare. Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	DANGER: Highly flammable liquid and vapour. Causes serious eye irritation. Toxic to aquatic life with long lasting effects.	DANGER: Liquide et vapeurs très inflammables. Provoque une sévère irritation des yeux. Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.	GEFAHR: Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar. Verursacht schwere Augenreizung. Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.	PELIGRO: Líquido y vapores muy inflamables. Provoca irritación ocular grave. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.	PERIGO: Líquido e vapor facilmente inflamáveis. Provoca irritação ocular grave. Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.	NIEBEZPIECZENSTWO: Wysoce palnolubna ciecz i pary. Działła drażniąco na oczy. Działła toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.	ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Υγρό και ατμοί πολύ εύφλεκτα. Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό. Τόξικο για τους υδατοβίους οργανισμούς, με μακροχρόνια επιπτώσεις.	ОПАСНО: Силно запалими течност и пари. Предизвиква сериозно дразнење на очите. Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.	OPASNOST: Lako zapaljiva tekućina i para. Uzrokuje jako nadraživanje oka. Otravno za vodené okoliš s dugotrajnim učincima.	GEVAAR: Licht ontvlambare vloeistof en damp. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.	NEBEZPEČÍ: Vysoce hořlavá kapalina a páry. Způsobuje vážné podráždění očí. Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere lontano da portata dei bambini. Tenere fuori da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non disperdere nell'ambiente. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione vigente.	If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Avoid release to the environment. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Dispose of contents/container in accordance with current regulations.	En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Éviter le rejet dans l'environnement. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Eliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation en vigueur.	Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Hitzequellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Inhalt/Behälter gemäß den geltenden Vorschriften zuführen.	Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de flamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Evitar su liberación al medio ambiente. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con la normativa vigente.	Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado do calor, superfícies quentes, fálscas, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Evitar a libertação para o ambiente. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com as normas vigentes.	W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Trzymać oddalając od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Unikać uwożenia do środowiska. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.	Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Μακριά από θερμότητα, θερμά επιφάνεια, σπινθήρες, γυαλιστερές ή άλλες πηγές αναφλέξης. Μην καπνίζετε. Μην απορρίψετε ή ελευθερώσετε στο περιβάλλον. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Σπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Αν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, αν είναι εύκολο. Συνεχίστε να πλένετε. Αφαιρέστε του περιεχόμενο/την τράπεζα με τους ισχύοντες κανονισμούς.	При необходимости от медицинских помощи, носите упаковку или этикетку на продукт. Да се схранява извън обсега на деца. Да се пазят от топлина, нагорених повърхности, искри, открити пламъци, и други източници на запалване. Не пушете. Не изхвърляйте в околната среда. В СЛУЧАЈУ ДОДИРА С ОЧМА: опрезно испрати водом неколико минута. Уклонити контактне леће ако их носите и ако се оно лако уклањају. Навистави испрати. Одложити садржај/спремик у складу с важећим прописима.	Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili etiketa na proizvodu. Da se sčuvana izvan obsega na deca. Da se paziti od toplote, nažarene površine, iskre, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. U POŠTOVANJU ZABRANJENO. Da se izbjaga izpuštanje u okolišnu sredinu. Pri KONTAKT S OČIMA: promivati pažljivo s vodom u produženje na nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati. Odložiti sadržaj/spremluk u skladu s važećim propisima.	Bevat: Cis-3-Hexenyl salicylate, Coumarin, Geraniol, Hexyl salicylate, Geranyl acetate, Nerol, Neryl Acetate. Može izazvati alergijsku reakciju.	Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovejte mimo dosah dětí. Chrante před teplem, horkými povrchy, iskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zápalení. Zdržte kouření. Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Při ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Odstraňte obsah/obal v souladu s platnými předpisy.
Contiene: Cis-3-Hexenyl salicylate, Coumarin, Geraniol, Hexyl salicylate, Geranyl acetate, Nerol, Neryl Acetate. Può provocare una reazione allergica.	Contains: Cis-3-Hexenyl salicylate, Coumarin, Geraniol, Hexyl salicylate, Geranyl acetate, Nerol, Neryl Acetate. May produce an allergic reaction.	Contient: Cis-3-Hexenyl salicylate, Coumarin, Geraniol, Hexyl salicylate, Geranyl acetate, Nerol, Neryl Acetate. Peut produire une réaction allergique.	Enthält: Cis-3-Hexenyl salicylate, Coumarin, Geraniol, Hexyl salicylate, Geranyl acetate, Nerol, Neryl Acetate. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.	Contiene: Cis-3-Hexenyl salicylate, Coumarin, Geraniol, Hexyl salicylate, Geranyl acetate, Nerol, Neryl Acetate. Puede provocar una reacción alérgica.	Contém: Cis-3-Hexenyl salicylate, Coumarin, Geraniol, Hexyl salicylate, Geranyl acetate, Nerol, Neryl Acetate. Pode provocar uma reacção alérgica.	Zawiera: Cis-3-Hexenyl salicylate, Coumarin, Geraniol, Hexyl salicylate, Geranyl acetate, Nerol, Neryl Acetate. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.	Περιέχει: Cis-3-Hexenyl salicylate, Coumarin, Geraniol, Hexyl salicylate, Geranyl acetate, Nerol, Neryl Acetate. Προκαλεί αλλεργική αντίδραση.	Sadržava: Cis-3-Hexenyl salicylate, Coumarin, Geraniol, Hexyl salicylate, Geranyl acetate, Nerol, Neryl Acetate. Može da predizvika alergična reakcija.	Sadržava: Cis-3-Hexenyl salicylate, Coumarin, Geraniol, Hexyl salicylate, Geranyl acetate, Nerol, Neryl Acetate. Može izazvati alergijsku reakciju.	Bevat: Cis-3-Hexenyl salicylate, Coumarin, Geraniol, Hexyl salicylate, Geranyl acetate, Nerol, Neryl Acetate. Može izazvati alergijsku reakciju.	Obsahuje: Cis-3-Hexenyl salicylate, Coumarin, Geraniol, Hexyl salicylate, Geranyl acetate, Nerol, Neryl Acetate. Může vyvolat alergickou reakci.



**INDICAZIONI DI
SMALTIMENTO/WASTE
DISPOSAL**

INSTRUCTIONS:

Flacone/Bottle -
PET01 Plastica/Plastic
Tappo/cup -
PET01 Plastica/Plastic

**VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO
COMUNE/ CHECK THE PROVISIONS OF
YOUR TOWN.**

Prodotto e distribuito da: **DEOLAB S.R.L.**
Via Enrico Fermi, 12/14 - 24050
Grassano (Bg) - +39 035 335401
info@deolabsrl.it - www.deolabsrl.it
www.horomia.it - info@horomia.it

 **MADE IN ITALY**

CODICE PRODOTTO: H-291

UFE Y8G3-6034-600A-T70G

1,69 fl.oz.

50ml e



HOROMIA®
HOME FRAGRANCE

Salty breeze

50ml

SALTY BREEZE

Diffusore d'ambiente spray - Spray
Diffuser

IT - PERICOLO: In caso di consultazione
di un medico, tenere a disposizione il
contenitore o l'etichetta del prodotto.
Tenere fuori dalla portata dei bambini.
Smaltire il contenuto/recipiente in
conformità alla regolamentazione
vigente.

ENG- DANGER: If medical advice is
needed, have product container or label
at hand. Keep out of reach of children.
Dispose of contents/container in
accordance with current regulations.

CONTIENE/CONTAINS:

Cis-3-Hexenyl salicylate, Coumarin,
Geraniol, Hexyl salicylate, Geranyl
acetate, Nerol, Neryl Acetate. Può
provocare una reazione allergica/ May
produce an allergic reaction.